



Distr.
GENERAL

A/51/314
29 August 1996
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

Пятьдесят первая сессия
Пункт 98 предварительной повестки дня*

УСТОЙЧИВОЕ РАЗВИТИЕ И МЕЖДУНАРОДНОЕ ЭКОНОМИЧЕСКОЕ СОТРУДНИЧЕСТВО

Коммуникация в интересах программ развития в системе
Организации Объединенных Наций

Доклад Генерального секретаря

I. ВВЕДЕНИЕ

1. Настоящий доклад представлен Генеральной Ассамблее в осуществление резолюции 50/130 от 20 декабря 1995 года, принятой на основе доклада Объединенной инспекционной группы (ОИГ), озаглавленного "Коммуникация в интересах программ развития в системе Организации Объединенных Наций" (A/50/126-E/1995/20, приложение), и замечаний Административного комитета по координации (АКК) по этому докладу (A/50/126/Add.1-E/1995/20/Add.1, приложение).

2. Генеральная Ассамблея, рассмотрев рекомендации, содержащиеся в докладе ОИГ и замечаниях по нему АКК, в своей резолюции 50/130, в частности, признала важную роль коммуникации в интересах программ развития в системе Организации Объединенных Наций в повышении уровня транспарентности общесистемной координации, в частности в целях развития развивающихся стран; призвала соответствующие организации, учреждения, фонды и программы системы Организации Объединенных Наций пользоваться неофициальными механизмами, включая совещания "за круглым столом", в целях улучшения коммуникации в интересах программ развития в системе; подчеркнула необходимость разработки соответствующими организациями, учреждениями, фондами и программами систематического подхода к созданию потенциала в области коммуникации в интересах развития, особенно в развивающихся странах; предложила соответствующим организациям и учреждениям системы Организации Объединенных Наций, а также правительствам и региональным комиссиям рассмотреть вопрос о назначении

* A/51/150.

координационных центров для содействия диалогу в области обмена информацией по коммуникации применительно к вопросам, связанным с развитием, с тем чтобы укреплять координацию и международное сотрудничество в этой области; признала роль эффективной коммуникации в пропаганде результатов и последующих мероприятий крупных конференций Организации Объединенных Наций и в обеспечении эффективного поступления такой информации неправительственным организациям; и предложила Комитету по информации в соответствии с его мандатом рассмотреть этот вопрос на своей предстоящей сессии. Генеральная Ассамблея просила Генерального секретаря в консультации с Генеральным директором Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры (ЮНЕСКО), согласно мандату этого учреждения в сфере коммуникации, представить Генеральной Ассамблее на ее пятьдесят первой сессии доклад об осуществлении резолюции 50/130.

3. Настоящий доклад подготовлен на основе информации и материалов, представленных заинтересованными организациями, учреждениями, фондами, программами и региональными комиссиями, касающихся их деятельности в прошлом, настоящем и будущем в области коммуникации в интересах программ развития, а также соглашений по сотрудничеству и координации этой деятельности с другими организациями системы.

II. ОБЗОР ФУНКЦИОНИРОВАНИЯ КООРДИНАЦИОННЫХ МЕХАНИЗМОВ И ДЕЯТЕЛЬНОСТИ ОРГАНИЗАЦИЙ И УЧРЕЖДЕНИЙ СИСТЕМЫ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ В ОБЛАСТИ КОММУНИКАЦИИ В ИНТЕРЕСАХ ПРОГРАММ РАЗВИТИЯ

4. Организации и учреждения Организации Объединенных Наций приветствовали принятие резолюции 50/130 Генеральной Ассамблеи как позитивный шаг в направлении большего осознания важности коммуникации в интересах развития в системе Организации Объединенных Наций. Они указали, что в целом их деятельность и координационные механизмы в области коммуникации в интересах развития во многом отвечают направленности данной резолюции, а также рекомендациям, содержащимся в докладе Объединенной инспекционной группы по этому вопросу.

A. Организация Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры

5. Рассмотрение Генеральной Ассамблеей на ее пятидесятой сессии доклада ОИГ и замечаний по нему АКК содействовало дальнейшему становлению концепции коммуникации как одной из функций управления применительно к стратегиям развития в целом, программам оказания гуманитарной помощи и миростроительству, а также всем основным видам деятельности системы Организации Объединенных Наций. Деятельность ЮНЕСКО, в частности, как учреждения, несущего главную ответственность за область коммуникации в системе Организации Объединенных Наций, направлена в основном на разработку коммуникации как концептуального понятия как такового, что обуславливает необходимость независимого подхода. Специфика и потенциал коммуникации как динамичного двустороннего процесса, предполагающего активное участие населения, делают ее необходимым элементом всех программ в целях развития, где те, кто предоставляет и получает техническую помощь, становятся главными участниками деятельности по успешному осуществлению проектов и мероприятий в области развития.

6. Исполнительный совет ЮНЕСКО на своей сто сорок шестой сессии поддержал выводы и рекомендации, содержащиеся в докладе ОИГ, особенно те, которые касаются задач в области общественной информации и коммуникации, координации деятельности в области коммуникации в

Центральных учреждениях и на местах, участия бенефициаров программ развития и стратегий двусторонней коммуникации.

7. Деятельность ЮНЕСКО в рассматриваемой области во многом определяется тем, что в ее рамках функционирует Международная программа развития коммуникации (МПРК), учрежденная в 1980 году, и осуществляется под руководством Межправительственного совета. Мандат Совета включает, в частности, планирование и осуществление Международной программы; рассмотрение и оценку достигнутых результатов и определение основных областей, требующих развития международного сотрудничества; анализ путей и средств обеспечения более эффективного участия государств-членов в МПРК; и рассмотрение вопросов финансирования осуществления Программы.

8. Главными целями МПРК в соответствии с решением Генеральной конференции ЮНЕСКО, принятым в 1980 году на ее двадцать первой сессии, являются следующие:

а) оказание развивающимся странам по их просьбе помощи в разработке и осуществлении их планов развития информации и коммуникации, а также в определении потребностей и приоритетных областей;

б) оказание содействия развивающимся странам в создании или развитии инфраструктур различных секторов коммуникации с целью увеличения производства местных программ и оказания содействия улучшению международного обмена информацией;

в) проведение анализа технических и финансовых потребностей и ресурсов в областях информации и коммуникации на национальном и международном уровнях;

г) обеспечение развивающихся стран консультативными услугами в области развития коммуникации;

д) обеспечение лучшей координации между странами, заинтересованными в развитии коммуникации;

е) содействие развитию жизнеспособных региональных организационных механизмов для содействия Программе в достижении ее целей;

ж) получение государственных и частных финансовых средств для содействия осуществлению проектов в области развития коммуникации;

з) содействие заключению соглашений, особенно между развивающимися странами, об обмене информацией и сотрудничестве и совместной деятельности органов средств массовой информации и ассоциаций журналистов;

и) принятие мер по углублению понимания всеми заинтересованными сторонами (будь то развивающиеся страны, неправительственные организации или другие государственные и частные органы, действующие в этой области) важной роли, которую коммуникация играет в процессе развития, и тем самым мобилизации технических и финансовых ресурсов, необходимых для достижения целей Программы.

9. С момента своего создания в 1980 году Межправительственный совет МПРК утвердил 569 проектов, на финансирование которых было выделено со специального счета почти 30 млн. долл. США. На своей шестнадцатой сессии, состоявшейся в январе 1996 года, Совет принял решение, что в будущем он будет отдавать приоритет региональным и субрегиональным

проектам, и вновь заявил, что он поддерживает проекты, нацеленные, в частности, на повышение качества коммуникации в интересах развития; поощрение свободы прессы, плюрализма и независимости средств массовой информации; поощрение развития демократии и расширения прав человека; содействие мероприятиям по расширению участия женщин в области средств массовой информации; и развитие средств массовой информации на уровне общин и т.д. Совет принял решение посвятить следующую тематическую дискуссию на своей семнадцатой сессии в 1997 году вопросам роли, кризиса и проблем средств массовой информации в странах с переходной экономикой и роли свободы прессы и независимости средств массовой информации в условиях демократии.

10. На своей сессии 1996 года Совет одобрил решение о выделении со специального счета суммы в размере 2,3 млн. долл. США для финансирования 47 межрегиональных, региональных и национальных проектов. Средства специального счета представляют собой добровольные взносы государств-членов.

11. Одним из основных мероприятий ЮНЕСКО в ближайшем будущем, которое проводится в соответствии с рекомендациями, содержащимися в докладе ОИГ, а также положениями резолюции 50/130 Генеральной Ассамблеи, станет шестое совещание "за круглым столом" по вопросам коммуникации в интересах развития, которое будет проходить 2-5 сентября 1996 года в Хараре. Оно будет посвящено в основном вопросам, касающимся потребностей, приоритетов, условий, опыта и перспектив в области развития конкретных стран и путей использования совместного опыта различных учреждений в области коммуникации в интересах развития применительно к конкретной ситуации и нуждам отдельных стран. Ожидается, что на совещании "за круглым столом" будут рассматриваться и обсуждаться проекты в области развития коммуникации, осуществляемые на национальном уровне как государственным, так и частным секторами, а также каким-либо специализированным учреждением системы Организации Объединенных Наций. В их числе должны быть проекты, которые нацелены на стимулирование процесса развития в любом секторе или группе секторов (сельскохозяйственное развитие и производство продовольствия, здравоохранение, охрана окружающей среды, образование, вопросы народонаселения, положение детей и т.п.), где используются печатная продукция, радио, телевидение или традиционные средства массовой информации, и которые направлены на стимулирование перемен на низовом уровне - в отношениях между людьми, - с тем чтобы процесс развития пустил корни в самих основах общества. ЮНЕСКО полагает, что позитивные результаты проведения такого совещания "за круглым столом", а также ряда других совместных мероприятий укажут путь дальнейшего развития межучрежденческого сотрудничества и откроют возможности для расширения деятельности по объединению ресурсов учреждений, включая финансовую поддержку со стороны Программы развития Организации Объединенных Наций (ПРООН) и учреждений и стран-доноров. Извлеченные уроки и методология, используемая при проведении этого совещания "за круглым столом", могут применяться ко всем странам этого региона с аналогичными социально-экономическими и культурными условиями и - в некоторых случаях - к странам других регионов мира. ЮНЕСКО информирует Генеральную Ассамблею о результатах совещания "за круглым столом" в Хараре во время рассмотрения настоящего доклада.

В. Секретариат Организации Объединенных Наций

12. Деятельность Департамента общественной информации Секретариата Организации Объединенных Наций как координационного центра по выполнению задач Организации Объединенных Наций в области общественной информации осуществляется под руководством Комитета по информации в соответствии с мандатом, возложенным на него Генеральной Ассамблеей. К основным вопросам, находившимся на рассмотрении Комитета по информации с момента его создания в 1979 году, относятся следующие: укрепление потенциала развивающихся

стран в области коммуникации и совершенствование их коммуникационных технологий и информационной инфраструктуры, прежде всего на основе осуществления программ подготовки кадров и распространения информации. Эти вопросы, которые освещались также в резолюции 50/130 Генеральной Ассамблеи, конкретно рассматривались в двух резолюциях по вопросам, касающимся информации, озаглавленных "Информация на службе человечества" и "Политика и деятельность Организации Объединенных Наций в области общественной информации", которые были приняты Комитетом на его восемнадцатой сессии в мае 1996 года.

13. Кроме того, на своей сессии в мае 1996 года Комитет по информации также вновь заявил о своей поддержке продолжающейся практики проведения под эгидой Департамента общественной информации/ЮНЕСКО региональных семинаров по вопросам пропаганды плюралистических и независимых средств массовой информации. За период с 1991 года было проведено четыре таких семинара, а именно: семинар по средствам массовой информации африканских стран (Виндхук, 1991 год); семинар по средствам массовой информации стран Азии (Алма-Ата, 1992 год); семинар по средствам массовой информации стран Латинской Америки и Карибского бассейна (Сантьяго, 1994 год); семинар по средствам массовой информации арабских стран (Сана, 1996 год). Эти семинары проводились при финансовой поддержке ПРООН и участии других организаций и учреждений системы Организации Объединенных Наций, а также правительств, межправительственных и неправительственных организаций и национальных учреждений, занимающихся вопросами развития. Следующий региональный семинар, посвященный средствам массовой информации европейских стран, будет организован Департаментом в 1997 году в тесном сотрудничестве с ЮНЕСКО.

14. Еще одним направлением деятельности Департамента, сохраняющим свое значение, является его учебная программа для работников радио и телевидения и журналистов из развивающихся стран, учрежденная Генеральной Ассамблеей в 1980 году в дополнение к национальным, региональным и международным возможностям в области подготовки кадров. Эта программа предоставляет молодым журналистам из развивающихся стран возможность приобрести профессиональный опыт в освещении деятельности Генеральной Ассамблеи. В течение шести недель участники проходят стажировку по вопросам, касающимся общественной информации, выполняют профессиональные рабочие задания, посещают ведущие органы средств массовой информации и работают в качестве корреспондентов Организации Объединенных Наций, освещая заседания и мероприятия от имени своих национальных органов средств массовой информации. Скромные возможности Департамента по увеличению ежегодного числа участников из всех развивающихся стран во многих случаях расширяются благодаря финансовой поддержке со стороны неправительственных организаций.

15. Департамент общественной информации играл ведущую роль в оказании содействия проведению целого ряда состоявшихся недавно крупных конференций Организации Объединенных Наций, посвященных вопросам развития, и последующих мероприятий по реализации их решений. В этих целях Департамент разработал стратегии в области коммуникации и информационные программы для технологии мультимедиа. Он подготовил и распространил во всех странах мира, главным образом среди средств массовой информации и неправительственных организаций, информационно-пропагандистские материалы об итогах работы каждой конференции. Вопросы, касающиеся конференций и последующих мероприятий, продолжают освещаться в выпускаемой Департаментом информационной продукции, в том числе в радио- и телевизионных программах и публикациях, и информационные центры Организации Объединенных Наций, функционирующие в 68 странах, занимаются ее пропагандой во всем мире. Для разработки и координации совместных информационных мероприятий по пропаганде последующей деятельности по выполнению решений этих конференций Департамент создал специальные межучрежденческие целевые группы. В 1996 году эти целевые группы проводили совещания по координации совместных информационных

мероприятий по вопросам, касающимся нищеты, положения женщин и населенных пунктов, в осуществление решений, принятых Всемирной встречей в интересах социального развития, четвертой Всемирной конференцией по положению женщин и Конференцией Организации Объединенных Наций по населенным пунктам (Хабитат II). Планируется также, что в 1997 году будет проведено совещание целевой группы по вопросам информационных мероприятий, связанных с обзором прогресса, достигнутого за пять лет, прошедших с момента проведения Конференции Организации Объединенных Наций по окружающей среде и развитию. В своем качестве секретариата Объединенного информационного комитета Организации Объединенных Наций (ОИК) Департамент обеспечивает представление ОИК докладов о мероприятиях в области информации в осуществление решений этих конференций и их обсуждение Комитетом на его ежегодных совещаниях.

16. Деятельность Департамента по координации политики и устойчивому развитию в области коммуникации в интересах развития преследует цели повышения роли Организации Объединенных Наций как форума для проведения дискуссий и достижения консенсуса в экономической и социальной областях и повышения уровня информированности о деятельности Организации. Она осуществляется главным образом в области поддержки межправительственных процессов. Главными целевыми пользователями являются представители государств-членов в Центральном учреждениях и в столицах, а также неправительственные организации как представители гражданского общества. Департамент отбирает средства коммуникации и их сочетания таким образом, чтобы обеспечить максимально широкий охват этой аудитории. Так, к числу важнейших продуктов его информационной деятельности относятся общественный форум на Интернет, обеспечивающий возможность оперативного получения информации по широкому кругу вопросов, отпечатанные типографским способом информационные бюллетени и публикации, лекции, выставки и экспозиции.

17. Информационный форум Департамента на WWW предназначен для удовлетворения информационных потребностей делегаций и участников: он обеспечивает доступ к предварительной информации и документации для заседающих органов, действующих в экономической и социальной областях, а также возможность выхода на другие многочисленные национальные и международные источники информации. Для тех, кто не имеет доступа к такому сложному разделу Интернет, как WWW, Департамент продолжает обновлять gopher-сервер, на который выводится полная информация о работе крупных конференций и других форумов, и разрабатывает сейчас электронную службу рассылки документов, которая позволит пользователям автоматически получать по "электронной почте" электронные копии документов по мере их опубликования. Кроме того, информация систематически распространяется с помощью информационных сетей членов Ассоциации за прогресс в области информации, что позволяет обеспечить информацией районы Африки и Латинской Америки, где Интернет не имеет пока широкого распространения. В настоящее время на получение информации, распространяемой Департаментом, ежегодно поступает около полумиллиона заявок.

18. Департамент издает восемь информационных бюллетеней, посвященных своим основным программным областям, в том числе устойчивому развитию, положению женщин и социальному развитию, которые рассылаются в общей сложности 30 000 получателей, главным образом правительственным чиновникам и неправительственным организациям. Другие направления деятельности включают обслуживание межправительственных органов с целью облегчения доступа к информации Организации Объединенных Наций; участие в разработке политики и стратегий секретариата в области электронного распространения информации о пропаганде работы крупных международных конференций и мероприятий последующей деятельности по выполнению принятых решений, а также о публикациях; проведение многочисленных мероприятий по распространению информации в связи с проведением крупных межправительственных совещаний, которые он

обслуживает. Департамент тесно сотрудничает с Программой Организации Объединенных Наций по окружающей среде (ЮНЕП) и другими партнерами в процессе разработки общих или совместимых электронных хранилищ информации с целью осуществления наблюдения за прогрессом в области устойчивого развития.

19. К числу других направлений деятельности Организации Объединенных Наций в области коммуникации в интересах развития относится глобальное распространение Департаментом по экономической и социальной информации и анализу политики обширных данных и информации по вопросам развития в самых различных формах – от печатных изданий до КД–ПЗУ. Самой важной областью деятельности является Сеть демографической информации (POPIN). За последние два года Группа по координации ПОПИН в составе Демографического отдела Департамента, используя средства Интернет, значительно расширила круг потенциальных получателей демографической информации и обеспечивала быстрое, эффективное и недорогостоящее распространение информации во всем мире. Опираясь на эти достижения, ПОПИН продолжает поощрять и облегчать применение новых информационных технологий для обеспечения более широкого международного доступа к региональной и национальной информации в области народонаселения. Повышенное внимание уделяется созданию потенциала, позволяющего всем странам и регионам осуществлять сбор, анализ и распространение информации. В этой связи ПОПИН выступает в роли коммуникационной структуры, обеспечивающей улучшение взаимодействия различных участников, занимающихся демографическим аспектом развития.

С. Фонды и программы Организации Объединенных Наций

20. Программа развития Организации Объединенных Наций выступила с инициативой по разработке нового подхода в области коммуникации в интересах развития, приняв в июле 1995 года Новую единую стратегию в области коммуникации и пропаганды. Эта Стратегия предусматривает, в частности, тесное сотрудничество ПРООН с Объединенным информационным комитетом Организации Объединенных Наций в Центральном учреждении и более активную роль представителей–резидентов/координаторов–резидентов в области коммуникации на страновом уровне. Благодаря тому, что представитель–резидент выступает в качестве координатора–резидента, ПРООН при поддержке информационных центров Организации Объединенных Наций – там, где они существуют – обеспечивает руководство общесистемной деятельностью на страновом уровне по пропаганде программ в области развития и гуманитарных программ.

21. Несмотря на финансовые затруднения, ПРООН делала особый упор и выделяла дополнительные ресурсы на деятельность в области коммуникации, распространения знаний и информации, направленную на решение проблем и обеспечение связи с группами населения в программных странах. В каждом из 135 страновых отделений в настоящее время решается вопрос о назначении сотрудника, ответственного за связи с общественностью. В каждом случае в описании должностных функций особое внимание уделяется поддержанию связи с бенефициарами из числа общин, низовых организаций и местных неправительственных организаций, а также с национальными и зарубежными средствами массовой информации и другими партнерами. В целях усиления основных направлений деятельности в рамках Стратегии в области пропаганды на страновом уровне в каждом регионе проводится ряд учебных семинаров, в работе которых принимают участие представители–резиденты, их заместители, национальные сотрудники по вопросам связи с общественностью и представители информационных центров Организации Объединенных Наций, неправительственных организаций, средств массовой информации и других партнеров по вопросам развития, выступающие в качестве участников или консультантов.

22. В штаб–квартире ПРООН была проведена реорганизация Отдела по связям с общественностью в соответствии с Новой единой стратегией в области коммуникации и пропаганды, в результате

которой функциональные обязанности сотрудников были более тесным образом увязаны с оказанием страновым отделам поддержки в обслуживании местных групп населения.

23. В дополнение к поддержанию традиционных контактов в области издательской деятельности, информации и средств массовой информации обеспечивается издание еженедельника "Flash!" в целях укрепления внутренней связи между подразделениями ПРООН во всем мире, а также для обеспечения связи с другими учреждениями, неправительственными организациями, правительствами и партнерами. В целях расширения возможностей в области коммуникации постоянно совершенствуются информационные страницы на WWW, базы данных, средства электронной почты и другие технологические новшества.

24. В декабре 1995 года руководители ПРООН и Департамента общественной информации выступили авторами совместной инициативы, нацеленной на укрепление сотрудничества между Программой и Департаментом и решение общих задач в области общественной информации. В рамках последующих мер по осуществлению этой инициативы была создана новая рабочая группа ПРООН/Департамента общественной информации по информационным центрам Организации Объединенных Наций и общественной информации, заседания которой проводятся раз в месяц. Эта рабочая группа оказалась действенным механизмом по изучению общих задач, с которыми сталкиваются объединенные отделения информационных центров Организации Объединенных Наций, а также конкретных страновых или региональных проблем, требующих особого внимания.

25. В рамках секретариата Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию (ЮНКТАД) координационным центром по вопросам коммуникации в связи с деятельностью организации в области развития выступает Служба координации политики и внешних связей. Она обеспечивает широкое распространение информации о деятельности на межправительственном уровне, а также о мероприятиях, осуществляемых секретариатом в связи с деятельностью в области технического сотрудничества в целях развития. Эта служба издает ежеквартальное издание, озаглавленное "Бюллетень ЮНКТАД" ("UNCTAD Bulletin"), в котором содержится вышеуказанная информация, а также информационные проспекты и справочники о работе организации. ЮНКТАД также издает руководство по программам в области технического сотрудничества, озаглавленное "Решение проблемы развития" ("Meeting the development challenge").

26. Информация о деятельности ЮНКТАД по оказанию помощи развивающимся странам доводится до сведения средств массовой информации, а также широкой общественности через издаваемые ею пресс-релизы и записки для корреспондентов. В рамках ряда конкретных проектов в области технического сотрудничества, таких, как ТРЭЙНМАР, проект, касающийся эффективности торговли, ТРЕЙНФОРТРЕЙД, проекты, касающиеся развития портов, страхования, контроля за задолженностью и т.д., выпускаются собственные информационные бюллетени и брошюры, содержащие обновленную информацию о видах осуществляемой деятельности. Кроме того, информационная страница ЮНКТАД на WWW содержит информацию о конкретных проектах и последних изменениях, происшедших как на уровне секретариата, так и на межправительственном уровне.

27. Детский фонд Организации Объединенных Наций (ЮНИСЕФ) последовательно уделяет особое внимание роли коммуникации и социальной мобилизации в своих программах в области развития. Фонд был одним из организаторов проведения Международного совещания "за круглым столом" по вопросам коммуникации в интересах развития и продолжает принимать активное участие в проводимых на ней дискуссиях. Он также разработал ряд проектов по созданию потенциала в области коммуникации в интересах развивающихся стран, нередко за счет средств, специально выделяемых донорами на эти цели. В целях расширения и активизации межучрежденческого

сотрудничества в этой области в рамках системы Организации Объединенных Наций ЮНИСЕФ предложил ОИКООН учредить подкомитет по вопросам коммуникации в целях развития, который, по его мнению, может стать надлежащим форумом для осуществления конкретных последующих мер по выполнению резолюции 50/130 Генеральной Ассамблеи.

28. Программа Организации Объединенных Наций по окружающей среде продолжала осуществлять ряд мероприятий, нацеленных на облегчение обмена экологическими данными и информацией между национальными директивными органами во всем мире, и выдвинула несколько новых инициатив. К числу основных механизмов осуществления этой деятельности, относятся, в частности, ИНФОТЕРРА, Информационная сеть по окружающей среде и природным ресурсам (ЭНРИН), Глобальная база данных о природных ресурсах (ГРИД) и сеть ЮНЕПН.

29. ИНФОТЕРРА, Глобальная сеть по обмену экологической информацией, осуществляет свою деятельность через 171 созданный правительствами национальный координационный центр; через сеть, объединяющую 8000 источников информации, включая национальные и международные учреждения, неправительственные организации, промышленные и коммерческие предприятия, учебные заведения и экспертов; и через 34 специализированных секторальных источника и 10 региональных центров обслуживания. В рамках ИНФОТЕРРА ежегодно обрабатывается свыше 50 000 запросов.

30. Информационная сеть по окружающей среде и природным ресурсам представляет собой программу, учрежденную в целях содействия созданию национального и субрегионального потенциала в области обработки данных и управления базами данных для оказания учреждениям развивающихся стран и стран с переходной экономикой помощи в подготовке экологических оценок и отчетности. Эта программа действует в Африке, Азии и тихоокеанском регионе, Восточной Европе, а также в Латинской Америке и Карибском бассейне.

31. Глобальная база данных о природных ресурсах, представляющая собой децентрализованную сеть центров, обеспечивает сбор и анализ географических данных, уделяя основное внимание вопросам окружающей среды и природных ресурсов. В настоящее время во всем мире насчитывается 11 центров ГРИД, которые располагают необходимым потенциалом, экспертными знаниями, технологией и мандатом для подготовки, анализа и представления данных и информации о ресурсах Земли, которые могут использоваться в качестве основы для проведения надежных экологических оценок.

32. Сеть ЮНЕП представляет собой комплексную и открытую информационную систему, связывающую все информационные ресурсы ЮНЕП (ИНФОТЕРРА, ГРИД, Международный регистр потенциально токсичных химических веществ, информационные центры Организации Объединенных Наций, Библиотеку и т.п. и национальные координационные центры ЮНЕП). Эта система открыта для доступа через Интернет, а также по сети WWW через систему спутниковой связи МЕРКУРЕ.

33. У ЮНЕП нет отделений на местах, и поэтому она не располагает неофициальными механизмами коммуникации на страновом уровне. Тем не менее через свою систему региональных отделений в Европе, Африке, Азии и тихоокеанском регионе, в Латинской Америке и Карибском бассейне, Северной Америке и Западной Азии она обеспечивает постоянную базу для неофициальных консультаций и сотрудничества с другими организациями и учреждениями системы Организации Объединенных Наций в соответствующих регионах. ЮНЕП назначила помощника Директора-исполнителя по экологической информации и оценке координатором деятельности по расширению диалога по обмену информацией о вопросах коммуникации, связанных с развитием.

34. В апреле 1995 года ЮНЕП и ПРООН подписали соглашение о распространении экологической информации. Подписанный между обеими организациями меморандум о взаимопонимании предусматривает обеспечение связи на национальном уровне между сетью ЮНЕП ИНФОТЕРРА и Программой создания сетей по вопросам устойчивого развития ПРООН, что дает возможность повысить эффективность обеих сетей в деле распространения экологической информации и обмена ею. Указанное соглашение позволит обеспечить эффективное с точки зрения затрат и действенное использование ограниченных средств Организации Объединенных Наций и расширит масштабы координации. Оно также даст ЮНЕП и ПРООН возможность обеспечить взаимодействие и совместное использование информационных систем и данных, а также осуществлять совместные информационные проекты в ряде стран (Камерун, Никарагуа, Пакистан и Тунис).

D. Региональные комиссии

35. Признавая важное значение коммуникации для координации деятельности Организации Объединенных Наций на региональном уровне, региональные комиссии разработали ряд мероприятий, нацеленных на содействие улучшению коммуникации со своими государствами-членами, международными организациями, неправительственными организациями, научными и деловыми кругами, а также средствами массовой информации.

36. Европейская экономическая комиссия (ЕЭК) поддерживает тесное сотрудничество в области коммуникации в интересах развития с такими межправительственными организациями региона, как Европейский союз, Европейский банк реконструкции и развития, Организация экономического сотрудничества и развития и Совет Европы, а также с субрегиональными экономическими группировками. Деятельность ЕЭК в области развития торговли позволяет широкому кругу ее фактических и потенциальных пользователей в регионе ЕЭК и за его пределами добиться значительной экономии благодаря переводу торговой документации на электронную основу. В целях разработки надлежащего программного обеспечения Комиссия участвует в работе Европейского совета по стандартизации электронного обмена данными (ЭОД). Ведется также профессиональная подготовка экспертов по вопросам применения стандартов электронного обмена информацией в области управления, торговли и транспорта (ЭДИФАКТ). Разработано типовое программное обеспечение для применения ЭДИФАКТ, которое будет использоваться в течение переходного периода, пока не будет создано программное обеспечение коммерческого назначения.

37. Электронные информационные системы используются для сбора, распространения и контролирования статистических данных обмена ими, а также для оказания помощи национальным статистическим управлениям. ЕЭК разработала типовое статистическое сообщение данных (ГЕСМЕС), которое позволяет сторонам, обменивающимся информацией, свести до минимума размеры файлов, передаваемых через системы связи. В настоящее время Комиссия разрабатывает вспомогательные и прикладные программы, благодаря которым системой ГЕСМЕС смогут пользоваться международные и национальные статистические управления. Некоторые из результатов работы, проделанной ЕЭК, в частности "Обзор экономического положения в Европе", имеются в сети Интернет и могут быть получены местными представителями государств-членов.

38. Для осуществления широкого спектра мероприятий в области общественной информации Комиссия в настоящее время применяет многоплановый подход путем проведения регулярных брифингов для своих пользователей, часть которых имеет доступ к информационной странице ЕЭК в сети Интернет; издания пресс-релизов, которые рассылаются на доски объявлений Департамента общественной информации и распространяются также через Интернет; электронного обмена данными и т.п. В настоящее время составляется перечень адресов основных средств массовой информации в сети Интернет. Параллельно с работой межправительственных совещаний ЕЭК на

регулярной основе проводятся дискуссии "за круглым столом". Например, в результате проведения в апреле 1996 года в ходе пятьдесят первой сессии Комиссии совещания "за круглым столом" по вопросам устойчивого промышленного развития, в работе которого приняли участие старшие руководящие сотрудники крупных международных компаний, были выработаны предложения относительно дальнейшего укрепления взаимодействия с деловыми кругами.

39. ЕЭК постоянно обновляет исследование телекоммуникационной отрасли, озаглавленное "Рост и структурные изменения" ("Growth and Structural Change"), которое первоначально было опубликовано в 1987 году. Комиссия тесно сотрудничала с Международным союзом электросвязи в рамках конференций "Телеком Европа-92" (Будапешт), "Телеком Азия-93" (Сингапур), "Телеком Африка-94" (Каир) и "Телеком-95" (Женева).

40. Европейская комиссия для Латинской Америки и Карибского бассейна (ЭКЛАК) разработала план работы в указанной области, который предусматривает включение информационных и коммуникационных технологий в сферу деятельности Комиссии в качестве важного средства распространения в регионе ЭКЛАК информации о ее различных программах и мероприятиях. В целях распространения среди пользователей продукции, разработанной в рамках этого плана, была создана информационная страница ЭКЛАК. Успешное осуществление данного плана работы даст возможность уделять основное внимание вопросам координации управления информационными ресурсами Комитета по управлению информацией, председатель которого будет выступать в качестве координатора ЭКЛАК в области коммуникации в интересах развития.

Е. Продовольственная и сельскохозяйственная организация Объединенных Наций

41. Продовольственная и сельскохозяйственная организация Объединенных Наций (ФАО), которая первой начала заниматься деятельностью в области коммуникации в интересах развития и опыт которой в области коммуникации в сельских районах пользуется всемирным признанием, за прошедшие годы применила ряд новаторских методологий в области информации, мотивации и профессиональной подготовки сельского населения. К их числу, в частности, относятся радиопрограммы для сельских районов по вопросам участия населения, видеопрограммы по вопросам профессиональной подготовки фермеров и использование традиционных средств массовой информации с целью изменения отношения и поведения. В настоящее время она занимается вопросами надлежащего применения новых информационных технологий в поддержку научных исследований, информационно-пропагандистской деятельности, коммуникации и профессиональной подготовки для содействия устойчивому развитию. Ввиду того, что коммуникация является существенно важным компонентом устойчивого развития, соответствующие мероприятия, которые ранее осуществлялись Отделом информации, в настоящее время проводятся Отделом исследований, распространения знаний и подготовки кадров Департамента по устойчивому развитию. Это подтверждает существенно важное в техническом отношении значение коммуникации для целей развития, которая, представляя собой отдельный и отличающийся от деятельности в области общественной информации вид деятельности, преследует цель расширения масштабов участия населения и обмена знаниями и профессиональными навыками. В соответствии с указанными новыми институциональными рамками подразделение, ответственное за коммуникацию в интересах деятельности в области развития, оказывает коммуникационную поддержку всем основным программам ФАО. Основное внимание оно уделяет созданию национального потенциала в области коммуникации в интересах развития, а также обеспечивает через программы на местах консультативные услуги по вопросам политики, техническую помощь и профессиональную подготовку для стран-членов. Оно также обеспечивает связь на межучрежденческом уровне.

42. ФАО обеспечивает удовлетворение потребностей в координации политики и обмене опытом через неофициальную сеть, объединяющую специалистов по вопросам коммуникации в интересах развития из учреждений Организации Объединенных Наций, неправительственных организаций, университетов и частного сектора, которые проводят совещания "за круглым столом", организуемые участвующими учреждениями на основе ротации. Предыдущее совещание "за круглым столом" было организовано Международным фондом "Уорлдвью" в Таиланде в январе 1995 года. Следующее будет проведено ЮНЕСКО в сентябре 1996 года. ФАО полностью поддерживает содержащуюся в докладе ОИГ рекомендацию о необходимости более регулярного участия в совещаниях "за круглым столом" таких финансирующих учреждений, как Всемирный банк и ПРООН.

Г. Организация Объединенных Наций по промышленному развитию

43. В целях расширения доступа к информации о своих программах и деятельности Организация Объединенных Наций по промышленному развитию (ЮНИДО) создала свою информационную страницу в системе Интернет, в результате чего было обеспечено более эффективное и действенное распространение основной информации среди государств-членов и других заинтересованных сторон. ЮНИДО также разработала систематический подход к обеспечению профессиональной подготовки таких конечных пользователей, как Банк промышленно-технической информации, национальные координационные центры и предприниматели-инвесторы, специалисты в области информации, сотрудники, занимающиеся научными исследованиями и разработками, и другие лица, по вопросам использования системы Интернет в качестве источника промышленной и коммерческой информации на региональном уровне.

44. Программы профессиональной подготовки разработаны с учетом потребностей создания потенциала и эффекта мультипликатора и осуществляются в тесном сотрудничестве с ЮНЕСКО. К настоящему времени мероприятия в рамках программ профессиональной подготовки уже проводились в Москве (май 1995 года) – для Содружества Независимых Государств; в Праге (сентябрь 1995 года) – для стран Центральной и Восточной Европы; в Санта-Фе-де-Богота (сентябрь 1995 года) – для стран Латинской Америки; и в Претории (февраль 1996 года) – для некоторых африканских стран. Указанный подход будет распространен в сотрудничестве с соответствующими региональными комиссиями и на другие регионы. С целью расширения диалога для обмена информацией в области коммуникации по вопросам, связанным с развитием, ЮНИДО поддержала инициативу МСЭ по осуществлению межучрежденческого проекта, предусматривающего всеобщий доступ к основным услугам в области коммуникации и информации.

III. ВЫВОДЫ И РЕКОМЕНДАЦИИ

45. Вышеприведенный обзор общесистемной деятельности и механизмов координации в области коммуникации в интересах развития ясно указывает на то, что в рамках программ и фондов системы Организации Объединенных Наций указанному ключевому аспекту успешного осуществления программ в области развития уделяется значительное внимание. Разработан широкий круг практических и рабочих механизмов по обеспечению сотрудничества и координации в этой области между различными компонентами системы. Наиболее примечательным из них является механизм проведения межучрежденческих совещаний "за круглым столом", таких, как совещание, в настоящее время организуемое ЮНЕСКО в Зимбабве. Кроме того, существуют двусторонние соглашения, как, например, соглашение между ЮНЕП и ПРООН об установлении связей между их информационными сетями по вопросам окружающей среды и устойчивого развития. Созданы также общесистемные межучрежденческие механизмы поощрения координации, включая, в первую очередь, Объединенный информационный комитет Организации Объединенных Наций.

46. На страновом уровне система координаторов-резидентов, а также структуры ОИКООН на местах обеспечивают готовые механизмы для стимулирования интеграции коммуникации в программы и проекты в целях развития. Однако, как следует из доклада ОИГ по этому вопросу (A/50/126) и замечаний АКК, высказанных в связи с этим докладом (A/50/126/Add.1), еще сохраняется ряд "белых пятен" и пробелов. Ниже излагаются некоторые меры, которые могут быть приняты для их устранения:

Рекомендация 1. Необходимо разработать в рамках системы общее рабочее определение и понимание коммуникации в интересах развития на страновом уровне. Выполнению этой задачи могла бы способствовать система координаторов-резидентов, действующая в тесном сотрудничестве со структурами ОИКООН на местах; при этом следует в полной мере учитывать результаты совещаний "за круглым столом" по вопросам коммуникации и развития. Такое общее рабочее определение должно служить основой для более четкого определения целей, которых должны добиваться соответствующие учреждения Организации Объединенных Наций и другие партнеры в области развития, и процессов и технологий, которые они должны совместно использовать для обеспечения максимальной результативности программ в области развития на всех уровнях.

Рекомендация 2. Следует более систематически использовать механизм проведения неофициальных совещаний "за круглым столом" по вопросам коммуникации в интересах развития при обеспечении всестороннего участия международных финансовых учреждений в деятельности на страновом уровне. Следует обеспечить более широкое распространение опыта, накопленного в отношении как существенных, так и методологических аспектов, внутри регионов и между регионами в целях расширения сферы применения средств коммуникации как существенно важного средства обеспечения развития.

Рекомендация 3. Организации системы Организации Объединенных Наций должны оказывать правительствам содействие в проведении тщательного анализа и оценки воздействия новых и надлежащих технологий на коммуникации в интересах развития, а также новаторских методов таких коммуникаций в целях обеспечения рационального применения таких технологий и методов. Согласованная поддержка и помощь в проведении такого анализа и оценки должны обеспечиваться под эгидой АКК посредством использования таких надлежащих межучрежденческих механизмов, как специальные целевые группы по выполнению решений крупных конференций Организации Объединенных Наций. Информацию о полученных результатах и накопленном опыте следует доводить до сведения АКК и – через него – в надлежащих случаях до соответствующих межправительственных органов.

Рекомендация 4. Мобилизация ресурсов остается одной из важных задач в создании потенциала для осуществления программ в области коммуникации в интересах развития. Эту деятельность следует осуществлять в качестве неотъемлемого компонента мобилизации ресурсов для программ в области развития в целом, а также для гуманитарной деятельности.

Рекомендация 5. Что касается координации на уровне штаб-квартиры, то аспекты коммуникации должны быть неотъемлемым компонентом деятельности межучрежденческих механизмов, созданных для координации программ и оперативной деятельности, а также осуществления последующих мер по выполнению решений конференций Организации Объединенных Наций, по координации работы системы Организации Объединенных Наций. К числу этих механизмов должны относиться Консультативный комитет по программам и оперативным вопросам, Межучрежденческий комитет по устойчивому развитию, Межучрежденческий комитет по положению женщин, их вспомогательные органы, ОИКООН, Координационный комитет по информационным системам, а также межучрежденческие целевые группы, созданные для

осуществления согласованных мер по выполнению решений крупных конференций Организации Объединенных Наций.
